

**ENCUESTA SOBRE MIGRACIÓN
EN LA FRONTERA SUR DE MÉXICO**

El Colegio de la Frontera Norte

Consejo Nacional de Población

Instituto Nacional de Migración

Secretaría del Trabajo y Previsión Social

Secretaría de Relaciones Exteriores

con la colaboración de:

Instituto Centroamericano de Estudios Sociales y Desarrollo

El Colegio de la Frontera Sur

El Colegio de México

**MIGRANTES DEVUELTOS
POR LAS AUTORIDADES MIGRATORIAS MEXICANAS
FRONTERA-GUATEMALA**

**FASE VI
(JULIO 2008/JUNIO 2009)**

**CUESTIONARIO
MIGRANTES DEVUELTOS
POR LAS AUTORIDADES MIGRATORIAS MEXICANAS**

Fecha de entrevista	[] []	[] []	[] []		Hora	[] []	[] []
	día	mes	año			hora	minutos
Ciudad de muestreo	[] []						
Ponderador	[] [] [] [] [] []						
Número de personas (de cuestionario a cuestionario)	[] [] [] []						
					Turno	[] []	

PRESENTACIÓN

A continuación le haré unas preguntas acerca de usted.

1. Sexo	01 Masculino 02 Femenino	[] []
2. ¿Cuántos años cumplidos tiene usted?		[] []
3. ¿Habla usted alguna lengua indígena?	01 Sí 02 No	[] []
3.1 ¿Habla usted el idioma inglés?	01 Sí 02 No	[] []
4. ¿Sabe usted leer y escribir?	01 Sí 02 No	[] []
5. ¿Cuál fue el último año de escuela que usted aprobó?		[] [] [] []
	Grado Nivel	
	NIVEL 01 Ninguno 04 Diversificados, bachillerato, magisterio, técnico, etc. 02 Primaria 05 Universidad 03 Básicos o secundaria 06 Otros (Especifique) _____	
6. ¿Cuál es su estado civil?	01 Soltero 02 Casado 03 Unido 04 Separado o divorciado 05 Viudo	[] []
7. En su casa, ¿usted es el (la) jefe(a) del hogar?	01 Sí (Pase a preg. 8) 02 No	[] []
7.1 Entonces, me puede decir, ¿qué es usted del (de la) jefe(a) del hogar?		[] []
	01 Esposo o esposa 04 Padre o madre 02 Hijo o hija 05 Otro parentesco 03 Hermano o hermana 06 Sin relación de parentesco	
8. Incluyéndose usted, ¿cuántas personas en total viven en su casa? (contar a los niños) (si vive solo, pase a preg. 8.4)		[] []
8.1 Del total de personas que viven en su casa, incluyéndose usted, ¿cuántas tienen menos de 15 años de edad?	00 Ninguna	[] []
8.2 Incluyéndose usted, ¿cuántas personas trabajan?	00 Ninguna	[] []

8.3 Incluyéndose usted, ¿cuántas aportan un ingreso económico al hogar?		00 Ninguna	<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div>								
8.4 Principalmente ¿dónde viven sus siguientes familiares directos?											
Anote el código que corresponda <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> 8.4.1 Padres 8.4.2 Esposo (a) 8.4.3 Hermanos (as) 8.4.4 Hijos (as) </div> <div style="width: 45%;"> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="width: 30px; height: 20px;"></td><td style="width: 30px; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="width: 30px; height: 20px;"></td><td style="width: 30px; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="width: 30px; height: 20px;"></td><td style="width: 30px; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="width: 30px; height: 20px;"></td><td style="width: 30px; height: 20px;"></td></tr> </table> </div> </div>										01 Guatemala 02 México 03 Estados Unidos 04 Guatemala -México 05 Guatemala -Estados Unidos 06 Otro (Especifique) _____ 07 No tiene (padres, esposo(a), hermanos(as), hijos(as))	
8.5 ¿Tiene usted los siguientes documentos:											
8.5.1 matrícula consular? 8.5.2 cédula o tarjeta de identidad de su país? 8.5.3 licencia para manejar en Estados Unidos? 8.5.4 pasaporte de su país? 8.5.5 otro (Especifique) _____		01 Sí 02 No <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="width: 30px; height: 20px;"></td><td style="width: 30px; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="width: 30px; height: 20px;"></td><td style="width: 30px; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="width: 30px; height: 20px;"></td><td style="width: 30px; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="width: 30px; height: 20px;"></td><td style="width: 30px; height: 20px;"></td></tr> </table>									

Acerca del lugar donde vive

9. ¿En qué país nació usted?		<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
01 Guatemala Otro País _____ <div style="text-align: center;">(escriba el nombre y codifique en oficina)</div>		
10. ¿En qué país vive usted?		<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
01 Guatemala 02 México (Pase a preg. 10.2) 03 Estados Unidos (Pase a preg. 10.3) Otro País _____ (Pase a Preg. 11) <div style="text-align: center;">(escriba el nombre y codifique en oficina)</div>		
10.1 ¿En qué departamento, municipio y barrio, aldea o caserío vive usted?		
Departamento <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	Municipio <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	Barrio, aldea, etc. <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
→ PASE A PREG. 11		
10.2 ¿En qué estado, municipio y ciudad vive usted?		
Estado <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	Municipio <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	Ciudad o Localidad <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
→ PASE A PREG. 11		
10.3 ¿En qué estado de los Estados Unidos vive usted?		
Estado _____		<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
11. ¿Ha trabajado alguna vez en el lugar donde vive?		
01 Sí 02 No (Pase a preg. 11.1.1)		<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
11.1 Durante los últimos 30 días que estuvo en el lugar donde vive, ¿trabajó usted en ese lugar?		
01 Sí (Pase a preg. 11.2) 02 No		<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div>

--	--

- } → (Pase a preg. 12)

Cantidad (ejem. 1, 2, 3, etc.)

--	--

--	--

Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años

PASE A PREG. 12

--	--

--	--

--	--	--	--	--

--	--

Cantidad (ejem. 1000, 2000)

Unidad (ejem. dólares, pesos)

Tiempo (ejem. hora, día)

Unidad: 00 Nada 01 Quetzales 02 Pesos 03 Dólares Tiempo: 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes

--	--	--

(Escriba y codifique en oficina)

(Escriba el nombre y codifique en oficina)

--	--	--

01 Trabajador(a) a sueldo fijo
02 Trabajador(a) a destajo o por obra
03 Trabajador(a) familiar sin pago
04 Trabajador(a) familiar con pago

05 Patrón(a)
06 Trabajador(a) por su cuenta
07 Otro (**Especifique**) _____

07 Otro (Especifique) _____

--	--

--	--

01 Sí

02 No (Pase a preg. 12)

01 Sí

02 No

01	Alimentación
02	Hospedaje
03	Vacaciones
04	Aguinaldo

05	Servicio de salud
06	Vales de compras
07	Otro (Especifique)

07 Otro (Especifique)

01 Sí

02 No

12. ¿En qué país inició este viaje?

01 Guatemala

02 México

03 Estados Unidos

04 Otro País

--	--

12.1 La última vez que entró a México desde Guatemala, ¿cruzó por la frontera, viajó en avión o entró por mar?		<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
01 Frontera	02 Avión (Pase a preg. 14)	03 Mar (Pase a preg. 14)
13. ¿Por cuál ciudad guatemalteca cruzó usted a México?		<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____		
14. ¿Utilizó algún documento migratorio o permiso para cruzar o entrar a México?		<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
01 Sí	02 No (Pase a preg. 15)	
14.1 ¿Cuál documento utilizó?		
01 Pase local 02 FMVA Forma Migratoria Visitante Agrícola 03 FMVL Forma Migratoria Visitante Local 08 FMTF Forma Migratoria de Trabajadores Fronterizos	04 Pasaporte con visa de turista o transmigrante 05 FM2 06 FM3 07 Otro (Especifique) _____	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
15. En este viaje, ¿iba usted solo o acompañado?		<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
01 Solo (Pase a preg. 16)	02 Acompañado	
15.1 ¿Cuántas personas lo acompañaban?		<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
15.2 ¿Cuántas de ellas eran menores de 15 años?		<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
00 Ninguno (Pase a preg. 15.3)		
15.2.1 ¿Cuántos de estos menores de 15 años son sus hijos?		<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
00 Ninguno		
15.3 Del total de personas que lo acompañaban en este viaje, ¿cuántas fueron devueltas con usted por las autoridades migratorias mexicanas?		<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
16. ¿Cuál fue el principal medio de transporte que utilizó para cruzar a México?		<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
00 Ninguno (caminando) 01 Cámaras, tubos de llanta o nadando 02 Triciclo 03 Autobús o camioneta 04 Automóvil particular	05 Trailer o camión de carga 06 Lancha o embarcación en el mar 07 Avión 08 Ferrocarril 09 Otro (Especifique) _____	

Acerca de su tránsito por México

17. En este viaje, ¿contrató alguna persona (coyote, pollero, guía, etc.) para que lo ayudara a transitar por el territorio mexicano?		<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
01 Sí	02 No (Pase a preg. 18)	
17.1 ¿Cuánto pagó o iba a pagarle a esa persona?		<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
Cantidad		<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
Unidad		Unidad
Cantidad (ejem. 800, 1200) Unidad (ejem. quetzales, pesos, dólares) Unidad: 00 Nada 01 Quetzales 02 Pesos 03 Dólares 04 Otro (Especifique) _____		
17.2 ¿En qué lugar le pagó o iba a pagarle a esa persona?		<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
01 En el lugar en donde vive 02 En la ciudad fronteriza del lado guatemalteco 03 En la ciudad fronteriza del lado mexicano	04 En otra parte de México 05 En Estados Unidos 06 Otro (Especifique) _____	
18. ¿Cuál fue el principal medio de transporte que utilizó para viajar por México?		<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
00 Ninguno (caminando) 01 Cámaras, tubos de llanta o nadando 02 Triciclo 03 Autobús o camioneta 04 Automóvil particular	05 Trailer o camión de carga 06 Lancha o embarcación en el mar 07 Avión 08 Ferrocarril 09 Otro (Especifique) _____	

19. En su trayecto por el territorio mexicano, ¿me podría mencionar dos ciudades por las cuales pasó?			
Estado	[] []	Ciudad o Localidad	[] [] []
Estado	[] []	Ciudad o Localidad	[] [] []
			01 No urbano 02 Urbano
20. Esta última vez que cruzó a México, ¿en qué estado, municipio y ciudad o localidad estuvo la mayor parte del tiempo antes de ser retenido por las autoridades migratorias mexicanas? (Escriba el nombre y codifique en oficina)			
Estado	[] []	Municipio	[] [] []
		Ciudad o Localidad	[] [] []
			01 No urbano 02 Urbano
21. Durante su trayecto por México, ¿recibió usted asistencia o ayuda de parte de alguna organización, institución o persona?			
01 Sí		02 No (Pase a preg. 22)	
		[] []	
21.1. Mencione cuáles de los siguientes apoyos o ayudas recibió:			
		01 Sí 02 No	
01 Alojamiento (lugar para dormir, asearse, etc.)		[]	[]
02 Alimentación		[]	[]
03 Ropa y calzado		[]	[]
04 Atención médica		[]	[]
05 Dinero		[]	[]
06 Comunicación con sus familiares		[]	[]
07 Otro (Especifique) _____		[]	[]
21.2 ¿Principalmente quién le brindó asistencia o ayuda?			
01 Casa de migrantes	05 Personas particulares o familias	[] []	
02 Organización no Gubernamental (ONG)	06 Grupo Beta		
03 Albergue	07 Otro (Especifique) _____		
04 Iglesia católica			
22. En este viaje, ¿trabajó usted en México?			
01 Sí		02 No (Pase a preg. 23)	
		[] []	
22.1 En este viaje, ¿el empleo de mayor tiempo se encontraba en una finca, ejido o rancho, o en un pueblo o ciudad?			
01 Finca, ejido o rancho		02 Pueblo o ciudad	
		[] []	
22.2 ¿En qué estado, municipio y ciudad se encontraba el empleo?			
Estado	[] []	Municipio	[] [] []
		Ciudad o Localidad	[] [] []
			01 No urbano 02 Urbano
22.3 En total, ¿cuánto duró en este empleo?			
Cantidad	Tiempo: 01 Días 02 Semanas 03 Meses 04 Años	[] []	[] []
		Cantidad	Tiempo
22.4 En ese empleo, ¿cuántas horas diarias en promedio trabajaba?			
[] []			
22.5 ¿Cuántos días a la semana?			
[] []			
22.6 En ese empleo ¿cuánto ganaba usted?			
[] [] [] [] []		[] []	[] []
Cantidad		Unidad	Tiempo
Cantidad (ejem. 1000, 2000, etc.)		Unidad (ejem. pesos)	
Unidad: 00 Nada 01 Quetzales 02 Pesos 03 Dólares		Tiempo: (01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes)	

22.7 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo en México?		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>				
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____						
22.8 ¿Cuáles son las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?						
<div style="border-bottom: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>						
22.9 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica o empresa donde trabajó?		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>				
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____						
22.10 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo?						
01 Trabajador (a) a sueldo fijo 02 Trabajador (a) a destajo o por obra 03 Trabajador (a) familiar sin pago 04 Trabajador (a) familiar con pago	05 Patrón (a) 06 Trabajador (a) por su cuenta 07 Otro (Especifique) _____	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>				
22.11 ¿En el trabajo que desempeñó tenía algún beneficio, apoyo o prestación?						
01 Sí 02 No (Pase a preg. 22.12)		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>				
22.11.1 ¿Cuáles?						
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> 01 Alimentación 02 Hospedaje 03 Vacaciones 04 Aguinaldo </td> <td style="width: 10%; text-align: center; vertical-align: top;"> 01 Sí 02 No <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> </td> <td style="width: 40%; vertical-align: top;"> 05 Servicio de salud 06 Ayuda para despesas (vales) 07 Otro (Especifique) _____ </td> <td style="width: 10%; text-align: center; vertical-align: top;"> 01 Sí 02 No <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> </td> </tr> </table>	01 Alimentación 02 Hospedaje 03 Vacaciones 04 Aguinaldo	01 Sí 02 No <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	05 Servicio de salud 06 Ayuda para despesas (vales) 07 Otro (Especifique) _____	01 Sí 02 No <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>		
01 Alimentación 02 Hospedaje 03 Vacaciones 04 Aguinaldo	01 Sí 02 No <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	05 Servicio de salud 06 Ayuda para despesas (vales) 07 Otro (Especifique) _____	01 Sí 02 No <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>			
22.12 ¿Piensa usted regresar a este trabajo que dejó en México?						
01 Sí 02 No		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>				

Acerca de su destino final y de sus expectativas

23. En este viaje, ¿su destino final era México o Estados Unidos?		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
01 México 02 Estados Unidos (Pase a preg. 26) 03 Otro país: _____ (Continue)		
24. Durante este viaje, principalmente, ¿por cuál de las siguientes razones entró usted a México?		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
01 Para trabajar en México 02 Para vivir en México 03 Visitar familiares o amigos en México	04 Para conocer o pasear por México 05 De regreso a su país de origen 09 Otra razón (Especifique) _____	
25. ¿Volverá a entrar algún día a México por esta misma razón?		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
01 Sí 02 No (Pase a Preg. 25.2)		
25.1 ¿Piensa cruzar de nuevo a México en los próximos 7 días?		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
01 Sí (Pase a Preg. 33) 02 No		
25.2 ¿Regresará de inmediato a su casa o permanecerá en esta frontera de Guatemala?		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
01 Regresará a su casa 02 Permanecerá en la frontera		
<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="width: 20px; height: 10px; background-color: black; margin-right: 5px;"></div> <div style="font-size: 1.2em;">→</div> <div style="margin-left: 10px;"> PASE A PREG. 33 </div> </div>		
26. Principalmente, ¿para qué iba a Estados Unidos?		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
01 Trabajar o buscar trabajo 02 Paseo o de compras 03 Reunirse con familiares	04 Visitar a familiares o amigos 05 Para quedarse a vivir en ese país 06 Otra razón (Especifique) _____	
27. ¿Por cuál ciudad mexicana cruzó o intentaría cruzar a Estados Unidos?		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____		

28. En esta ocasión, ¿ya había contratado alguna persona (coyote, pollero, guía, etc.) para que lo ayudara a cruzar a Estados Unidos?			
01 Sí 02 No (Pase a preg. 29)			
28.1 ¿Esta misma persona lo ayudó a entrar o viajar por México?			
01 Sí 02 No, fue otra persona 03 No utilizó			
29. En esta ocasión, ¿a qué estado de Estados Unidos se dirigía?			
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____			
30. ¿Tiene usted familiares o amigos en Estados Unidos?			
01 Sí 02 No (Pase a preg. 31)			
30.1 ¿Recibió ayuda de esos familiares o amigos para realizar este viaje?			
01 Sí 02 No			
31. ¿Cuánto tiempo pensaba quedarse en Estados Unidos?			
Cantidad (ejem. 1,2,3)	Tiempo (ejem. Días, Semanas)	Cantidad	Tiempo
Tiempo: 01 Días 02 Semanas 03 Meses 04 Años 05 Lo que se pueda 06 Siempre			
32. ¿Volverá a entrar algún día a México para cruzar a Estados Unidos?			
01 Sí 02 No (Pase a preg. 32.2)			
32.1. ¿Piensa hacerlo en los próximos 7 días?			
01 Sí (Pase a preg. 33) 02 No			
32.2 ¿Regresará de inmediato a su casa o permanecerá en esta frontera de Guatemala?			
01 Regresará a su casa 02 Permanecerá en la frontera			

Sobre sus retenciones por las autoridades migratorias mexicanas

33. Durante los últimos doce meses, ¿cuántas veces en total lo han retenido y regresado a Guatemala las autoridades migratorias mexicanas?		<u>Anote cantidad (incluya esta ocasión)</u>			
34. Esta última vez, ¿cuánto tiempo pasó desde que entró a México hasta que fue retenido por las autoridades migratorias mexicanas?					
Cantidad (ejem. 1,2,3)	Tiempo (ejem. Días, Semanas)	Cantidad	Tiempo		
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años					
35. ¿Cuánto dinero gastó usted desde que salió de su casa hasta ser retenido en México?					
Cantidad (ejem. 800, 1200)	Unidad: (ejem. Quetzales, pesos, dólares)	Cantidad	Unidad		
Unidad: 01 Quetzales, 02 Pesos, 03 Dólares, 04 Otro (Especifique)					
35.1. ¿Le prestaron algo de ese dinero?					
01 Sí 02 No					
36. Esta última vez, ¿en qué lugar lo retuvieron las autoridades migratorias mexicanas?					
01 Trabajo	05 En el tren	<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 30px; margin: 0 auto;"></div>			
02 Casa	06 Cruzando el río o la línea fronteriza				
03 Calle	07 Terminal de autobuses,				
04 En la carretera	08 Otro				
(Especifique)					
37. ¿En qué estado, municipio y ciudad lo retuvieron?					
(escriba el nombre y codifique en oficina)					
Estado	Municipio	Ciudad	01 No urbano 02 Urbano		

38. ¿Cómo diría usted que fue el trato que le dieron las autoridades que lo retuvieron?			
01 Muy bueno	04 Malo		
02 Bueno	05 Muy malo		
03 Regular			
39. ¿Cómo diría usted que fue el trato que le dieron las autoridades en la estación migratoria?			
01 Muy bueno	04 Malo		
02 Bueno	05 Muy malo		
03 Regular			
40 ¿Cuánto tiempo permaneció retenido por las autoridades migratorias mexicanas?			
		Cantidad	Tiempo
Cantidad _____ Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años			
41. ¿Fue visitado usted por un representante del consulado de su país mientras permaneció retenido por las autoridades migratorias mexicanas?			
01 Sí 02 No			
42. De los siguientes riesgos que eventualmente enfrentó durante el trayecto por México, ¿cuáles considera usted que fueron los dos principales? (leer cada una de las opciones y anotar los códigos de las dos principales)		Opción 1	
01 Ninguno	09 Atropellamiento en carretera		
02 Intenso calor en selva, cerros, etc.	10 Animales salvajes (víboras, etc)	Opción 2	
03 Falta de alimento	11 Perderse en el camino		
04 Falta de agua	12 Temor de un accidente del vehículo en donde iba		
05 Cansancio por la caminata (o por horas de espera)	13 Asfixia en el interior del vehículo en donde iba		
06 Miedo de ahogarse en río o canal	14 Extorsión por parte de pandillas o autoridades		
07 Miedo por caerse (en una pendiente, cerro, barda, etc)	15 Otro (Especifique) _____		
08 Caerse del tren			
43. En total, pero sin contar esta ocasión, ¿cuántas veces ha entrado a México con la intención de llegar hasta Estados Unidos?			
00 Ninguna (Pase a preg. 44) <u>Anote cantidad</u>			
43.1 De esas veces, ¿en cuántas ocasiones lo retuvieron y regresaron a Guatemala las autoridades migratorias mexicanas?			
<u>Anote cantidad</u>			

Otras Migraciones Laborales

44. En total, pero sin contar este viaje, ¿cuántas veces ha cruzado a México para trabajar o buscar trabajo?				
00 Ninguna (Pase a preg. 46) 88 Diario Una o más veces (Anote el número y continúe)				
44.1 De esas veces, ¿cuántas lo retuvieron las autoridades migratorias mexicanas?				
45. ¿En qué año entró a México desde Guatemala por primera vez para trabajar o buscar trabajo?				
46. En total, ¿cuántas veces ha cruzado a Estados Unidos para trabajar o buscar trabajo?				
00 Ninguna AGRADEZCA Y TERMINE 01 Una vez Dos o más Anotar cantidad (Pase a 46.2)				
46.1 En esa ocasión, ¿lo detuvieron las autoridades migratorias estadounidenses?				
01 Sí 02 No				
➔ PASE A PREGUNTA 48				
46.2 De esas veces, ¿cuántas lo detuvieron las autoridades migratorias estadounidenses? Anotar cantidad				
47. Aproximadamente, ¿en qué año fue la primera vez que cruzó a Estados Unidos a trabajar o buscar trabajo?				
		Año		
48. ¿En qué mes y año fue la última vez que cruzó a Estados Unidos para trabajar o buscar trabajo?				
Mes _____ Año _____				
		Mes	Año	

48.1 Esa última vez, ¿llegó directamente por avión a Estados Unidos o cruzó a ese país por la frontera norte de México?		<input type="text"/> <input type="text"/>	
01 Por avión (Pase a preg.51) 02 Por la frontera norte			
49. ¿Por cuál ciudad fronteriza del norte de México cruzó a los Estados Unidos? (Escriba nombre y codifique en oficina) _____		<input type="text"/> <input type="text"/>	
50. Esa última vez, ¿contrató usted alguna persona (coyote, pollero, guía, etc.) para que lo ayudara a cruzar la frontera México-Estados Unidos?		<input type="text"/> <input type="text"/>	
01 Sí 02 No			
51. En esa ocasión, ¿usó usted documento migratorio o permiso para entrar a Estados Unidos?		<input type="text"/> <input type="text"/>	
01 Sí 02 No			
52. En esa última vez, ¿cuánto tiempo permaneció en Estados Unidos?		<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
Cantidad (ejem. 1,2,3)	Tiempo (ejem. Días, Semanas)	Cantidad	Tiempo
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años			
53. En esa última estancia, ¿trabajó usted en Estados Unidos?		<input type="text"/> <input type="text"/>	
01 Sí 02 No (Pase a preg. 54)			
53.1 En esa ocasión, ¿usted llevaba algún documento para trabajar en Estados Unidos?		<input type="text"/> <input type="text"/>	
01 Sí 02 No			
53.2 ¿Piensa usted regresar a este trabajo que dejó en Estados Unidos?		<input type="text"/> <input type="text"/>	
01 Sí 02 No			
54. Durante los últimos doce meses que estuvo en Estados Unidos, ¿cuántos envíos de dinero realizó usted a su país de origen?		<input type="text"/> <input type="text"/>	
00 Ninguno (Pase a preg. 55)			
54.1 ¿Cuántos dólares en promedio enviaba cada vez?		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
55. Principalmente, ¿por cuál de las siguientes razones regresó usted a su país de origen?		<input type="text"/> <input type="text"/>	
01 Motivos de salud 02 Se acabó el trabajo 03 Visitar familiares o de paseo 04 Establecer un negocio 05 Por retiro o jubilación 06 Lo regresaron las autoridades migratorias mexicanas 07 Lo regresaron las autoridades migratorias estadounidenses	08 No encontró trabajo 09 Para trabajar en su país 10 Para estudiar 11 Violencia e inseguridad 12 No se adaptó (no le gustó) 13 Porque vive en Guatemala 14 Otra razón (Especifique) _____		
56. En su viaje de regreso, ¿salió por avión desde Estados Unidos o cruzó la frontera de ese país con México?		<input type="text"/> <input type="text"/>	
01 Por avión 02 Por la frontera México - Estados Unidos			

AGRADEZCA Y TERMINE

Observaciones:

Encuestador: _____

Nombre